

Liebe Distanzreiterinnen, liebe Distanzreiter, Grooms und Endurance Begeisterte

“Alles Neu macht (bekanntlich) der Mai...”

Für uns im Leitungsteam kommt der Mai jedoch zu spät und deshalb wurde das Sprichwort kurzerhand umgetextet:

“Vieles Neu kommt ab 2022”

Zugegeben, ein Dichter bin ich nicht. Auch kann ich keine Glaskugel lesen. Aber ich bin überzeugt, dass wir damit wieder einen wichtigen und richtigen Schritt in die Zukunft <Endurance Schweiz> geschafft haben.

Wir haben die bisherigen Strukturen überdacht und konnten uns per 2022 neu formatieren, die Posten und die damit verbundene Arbeit auf verschiedene Schultern aufteilen. Ich freue mich sehr, wieder ein komplettes, motiviertes Team zu haben und mit euch in die neue Endurance Saison zu starten.

Auf diesem Weg wünsche ich euch eine gute Zeit und viel Freude mit euren Pferden.

Herzlicher Gruss
Karin Kollmer
Leiter Endurance Schweiz

Chères cavalières d'endurance, chers cavaliers d'endurance, grooms et passionnés d'endurance

“Tout est nouveau en mai (c'est bien connu)...”

Pour nous, au sein de l'équipe dirigeante, le mois de mai arrive cependant trop tard et c'est pourquoi le proverbe a été reformulé.

“Tout ce qui est nouveau arrive à partir de 2022”.

Certes, je ne suis pas un poète. Je ne sais pas non plus lire dans une boule de cristal. Mais je suis convaincu que nous avons fait un pas important et juste vers l'avenir <Endurance Suisse>.

Nous avons repensé les structures actuelles et avons pu nous réorganiser pour 2022, formaté, réparti les postes et le travail qui en découle sur différentes épaules. répartir les tâches. Je suis très heureux d'avoir à nouveau une équipe complète et motivée et d'entamer avec vous la nouvelle saison d'endurance.

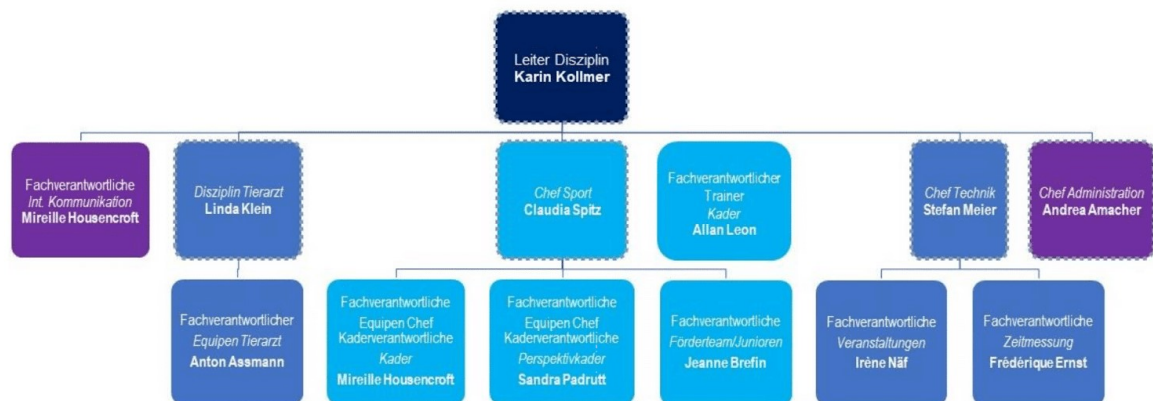
Sur ce, je vous souhaite une bonne période et beaucoup de plaisir avec vos chevaux.

Salutations cordiales
Karin Kollmer
Responsable Endurance Suisse

News Leitungsteam

Neues Organigramm

Informationen aus dem Leitungsteam



5

SELKO ab 2022

Karin Kollmer (Vorsitz, Leiter Disziplin)
Linda Klein (Disziplinen TA)
Anton Assman (Equipen TA)
Claudia Spitz (Chef Sport)
Mireille Housencroft (Kaderverantwortlicher)
Allan Leon (Trainer)

aktuelle Zuständigkeitsliste/ liste actuelle des responsabilités

siehe Anhang
voir pièce jointe

Save the Date / Réservez la date

Samstag, 07.01.2023 Endurance Day

Samedi, 07.01.2023 Journée d'endurance

Trainingsweekend vom 11. - 13.03.2022 / Week-end d'entraînement du 11 au 13.03.2022

Interessierte Zuschauer sind am Trainingsweekend der verschiedenen Kader und Förderteam willkommen. Bitte meldet euch bei Mireille Housencroft.

Les spectateurs intéressés sont les bienvenus au week-end d'entraînement des différents cadres et de l'équipe de promotion. Merci de vous annoncer auprès de Mireille Housencroft.

Förderteam / Équipe de promotion

Dieses besteht für Reiter ab Niveau EVG3 mit dem Ziel, diese auf dem Weg zum ersten CEI zu begleiten. Interessierte mögen sich bei Jeanne Lehmann melden.

Celle-ci existe pour les cavaliers à partir du niveau EVG3 dans le but de les accompagner sur le chemin du premier CEI. Les personnes intéressées sont priées de s'adresser à Jeanne Lehmann.

News National

Zeitmessung ab 2022, neue Funktionen

Aufgrund der neuen Strukturen im Leitungsteam, der damit verbundenen Neuausrichtung inkl. dem neuen Zeitmess-System «Ertz Endurance Real Time» ab 2022 (Marco Klingbeil), wurden die Funktionen und Zuständigkeiten entsprechend geändert. Dies betrifft auch die Rollen der sog. Zeitnehmer Stewards. Diese Rollen wird es künftig nicht mehr geben, der offizielle Status und die damit verknüpfte Funktion wird per Ende Januar 2022 somit ungültig.

Künftig werden die Helfer für die Zeitnahme vom Veranstalter selber organisiert. Dem Veranstalter ist es somit freigestellt, ob er Helfer aus seinem Verein, Umfeld etc. engagieren, resp. wie und ob er diese entlönnen möchte. Diese Helfer unterstehen dem Order von Marco Klingbeil und werden vor Ort an der Veranstaltung durch ihn gebrieft.

Um die Veranstalter finanziell zu entlasten(siehe neues Endurance Reglement ab 01.01.2022), wird eine Steward Ausbildung/Prüfung erarbeitet, ebenfalls ein Anforderungsprofil, welches vorsieht, Personen zuzulassen, welche über einen entsprechenden Background (Brevet, Lizenz, Endurance Richter) verfügen.

En raison des nouvelles structures de l'équipe de direction, de la nouvelle orientation qui en découle, y compris le nouveau système de chronométrage "Ertz Endurance Real Time" à partir de 2022 (Marco Klingbeil), les fonctions et

les responsabilités ont été modifiées en conséquence. Cela concerne également les rôles des soi-disant stewards du chronométrage. Ces rôles n'existeront plus à l'avenir, le statut officiel et la fonction qui y est liée ne seront donc plus valables à la fin janvier 2022.

A l'avenir, les assistants pour le chronométrage seront organisés par l'organisateur lui-même. L'organisateur est donc libre d'engager des bénévoles issus de son club, de son entourage, etc. et de les rémunérer ou non. Ces bénévoles sont soumis à l'ordre de Marco Klingbeil et seront briefés par lui sur place lors de la manifestation.

Afin d'alléger la charge financière des organisateurs (voir le nouveau règlement Endurance à partir du 01.01.2022), une formation/un examen de steward est en cours d'élaboration, ainsi qu'un profil d'exigences qui prévoit d'autoriser les personnes disposant d'un background correspondant (brevet, licence, juge Endurance).

Endurance Stewards 2022

Das Leitungsteam Endurance bietet im Frühjahr einen Lehrgang mit Prüfung für angehende Endurance-Stewards an. Diese können an den Schweizer Distanzritten gemäss Reglement den dritten Richter ersetzen.

Nachdem dieses Jahr ein neuer Anbieter für die Zeitmessung bestimmt worden ist, kommen 2022 keine Jury-Assistenten mehr zum Einsatz. Um aber zu verhindern, dass an allen Ritten drei Richter anwesend sein müssen, bietet das Leitungsteam am 2. April 2022 eine Ausbildung für Endurance-Steward an. Ein so ausgebildeter Steward gilt als Offizieller SVPS und ersetzt den dritten Richter bei Prüfungen mit weniger als 90 Startenden und wenn es keine Meisterschaft ist.

Anforderungsprofil

Das Anforderungsprofil findet sich auf der Webseite des SVPS unter Ausbildung/Offizielle/Anforderungsprofile und Anmeldung/Offizielle der Disziplinen/Endurance. In diesem Dokument ist auch das Anmeldeformular. <https://www.fnch.ch/de/Ausbildung/Ausbildung-Offizielle/Anforderungsprofile-Anmeldung/Offizielle-der-Disziplinen.html>

Erwartet werden ein Brevet und Erfahrung im Endurancesport.

Die Idee ist, dass Veranstalter geeignete Personen für die Ausbildung anmelden können und so in Zukunft über einen Steward verfügen. Auch diese müssen mindestens alle zwei Jahre eine Weiterbildung absolvieren. Die Kosten der Kurse werden vom Leitungsteam Endurance übernommen.

L'équipe de direction Endurance propose au printemps un cours avec examen pour les futurs stewards Endurance. Ceux-ci pourront, lors des courses suisses endurance, conformément au règlement, remplaceront le troisième juge.

Un nouveau prestataire ayant été désigné cette année pour le chronométrage, il n'y aura plus d'assistants de jury en 2022. Cependant, afin d'éviter que trois juges doivent être présents à toutes les courses, l'équipe de direction propose une formation de steward d'endurance le 2 avril 2022. Un steward ainsi formé

Steward est considéré comme un officiel FSSE et remplace le troisième juge lors des épreuves avec moins de 90 partants et si ce n'est pas un championnat.

Profil d'exigences

Le profil d'exigences se trouve sur le site internet de la FSSE sous Formation/Officiels/Profils d'exigences et Inscription/Officiels des Disciplines/Endurance. Dans ce document se trouve également le formulaire d'inscription.

<https://www.fnch.ch/de/Ausbildung/Ausbildung-Offizielle/Anforderungsprofile-Anmeldung/Offizielle-der-Disziplinen.html>

Un brevet et une expérience dans le sport d'endurance sont attendus. L'idée est que les organisateurs puissent inscrire des personnes adéquates à la formation. peuvent ainsi disposer à l'avenir d'un steward. Ces derniers doivent également suivre une formation continue au moins tous les deux ans. Les coûts des cours sont pris en charge par l'équipe de direction Endurance.

Schweizermeisterschaft Senioren 2022 / Championnats suisses seniors 2022

Die Schweizermeisterschaft Senioren wird im August 2022 als CEI* und CEN* in der Schweiz durch ENTHURANCE (Organisator Josefine Flury) ausgetragen.

Les Championnats suisses seniors auront lieu en août 2022 en tant que CEI et CEN* en Suisse par ENTHURANCE (organisatrice Josefine Flury).*

Die Schweizermeisterschaft Junioren wird im Rahmen eines EVG 3 durchgeführt, sofern sich mindestens 5 Junioren dazu anmelden.

Les championnats suisses juniors seront organisés dans l'épreuve d'un EVG 3, tant qu'au moins 5 juniors s'inscrivent.

News International

WM Verona 17. - 22. Oktober 2022

Allgemein

Einmalige Gelegenheit

(selbst mit wenig Geld zu einem Araber aus bester Endurance-Zucht zu gelangen)

Gabrielle Braschler und ihr Mann Urs Wenger züchten und trainieren seit mittlerweile 12 Jahren in der Nähe von Bordeaux Vollblut-Araber für den Distanzreitsport auf internationalem Niveau. Wer Urs kennt, weiss von seinen Erfolgen an wichtigen Rennen und seinen fünf Medaillen an Welt- und Europameisterschaften sowie CEIO.

Aus einschneidenden personellen Veränderungen im Team von Gabrielle und Urs und dem Umstand, dass die Beiden "nicht immer jünger werden", haben sie sich (schweren Herzens) entschieden, ihren Bestand an Pferden deutlich zu reduzieren.

Im Interesse des Schweizer Distanzreitsports und in Anbetracht der verheissungsvollen Resultate der vergangenen Rennsaison möchten Gabrielle und Urs Interessenten für unseren Sport eine Vorzugschance bieten, zu einem Top-Pferd zu kommen.

Die zu verkaufenden Pferde und ihre Mütter haben auf dem Gestüt und Trainingszentrum ARABIAN DIAMONDS die allerbeste Behandlung und Pflege erhalten. Wer die Beiden und ihr Gestüt kennt, weiss, wovon hier gesprochen wird. Und mit der Zusammenarbeit mit den Tierärzten (Mathieu Lenormand und seiner Equipe), der Hufschmiede (Jeremy Jecker de l'équipe de France und seinem Partner Eric Boulonnais) und dem Osteopathen (Jean Claude Colombo) haben sie die Besten der Besten gewählt, um gesunde Pferde mit bestem Laufwerk heranzuziehen.

Woraus besteht die gebotene Vorzugschance konkret?: Erwerb eines VA zu einem Preis, der sich den finanziellen Möglichkeiten des Erwerbers anpasst! Im Vordergrund stehen nicht finanzielle Interessen der Verkäufer. Was zählt ist, was der Erwerber mit einem Pferd machen und wie er das Pferd halten und betreuen will. Die Pferde wachsen bei ARABIAN DIAMONDS mit viel Weidegang und mit Heu und Ergänzungsfutter bester Qualität auf. Sie würden physisch und psychisch ausrasten, wollte man sie über längere Zeit in eine Box und/oder einem kleinen Paddock einschliessen.

Klar würde es Gabrielle und Urs freuen, wenn gesunde und leistungsfähige Pferde in unserem Sport Endurance etwas erreichen könnten, schliesslich sind unter den zu verkaufenden Pferde Sprösslinge grosser Champions, wie z.B. Zialka (Persik), mit der Urs vier Medaillen an internationalen Championaten zu holen vermochte. Oder Dielika Hippolyte, mit der er an der Europameisterschaft in Most auf Medaillenkurs lief, bis sie dann leider eines Problems mit dem Griffelbein wegen gestoppt wurde. Und Sandra Padrutt wird sich sicher an ihren CEI**Sieger-Ritt auf Kalifa de Flauzins über 120 km in Kreuth erinnern. Die Stute war eine perfekte Galopperin mit einem traumwandlerischen Gleichgewichtssinn.

Die Homepage www.arabian-diamonds.com ist leider nicht aktuell; Gabrielle und Urs arbeiten daran. Aber kein Bild oder kein Video sollte jemanden dazu veranlassen, sich für oder gegen ein Pferd zu entscheiden. Ein Pferd muss man physisch vor sich haben, und man muss vor Ort gesehen haben, wie es die vergangenen Jahre gelebt hat. Zusammen mit den Daten zur Abstammung und

der Art, wie es sich zur Zeit bewegt und verhält, kriegt man ein Gefühl dafür, wofür man sich interessiert. Alles andere ist „Kaffeesatzleserei“.

Interessenten sind daher eingeladen, den Stall von Gabrielle und Urs zu besuchen. Corona wegen fliegt man z.B. von Basel mit EasyJet nach Bordeaux und mietet dort für wenig Geld ein Auto. Vom Flughafen bis zu ARABIAN DIAMONDS sind es rund 80 Minuten. Interessenten können dort (gratis) übernachten; es hat ausreichend Gästezimmer. Ein Besuch bei Gabrielle und Urs wird nicht nur den Interessenten zeigen, wofür sie sich entscheiden; auch die Verkäufer werden damit einen Eindruck gewinnen, ob sie ein Pferd in gute und zuverlässige Hände geben.

Nachstehend eine Zusammenstellung aller wesentlicher Daten über die zu veräussernden Pferde. Die Liste ist, wie Gabrielle und Urs versichern, „ungeschminkt“; das heisst ohne „Schönfärberei“. Kenner erahnen aus den Daten, welches Pferd welches Potential haben könnte. Wo bekannte Schwächen für den Endurance-Rennsport bestehen, sind diese vermerkt. Es hat daher in der Liste auch Pferde, die sich nicht für hohe Tempi auf langen Distanzen eignen. Für einen guten Freizeitreiter wären solche Pferde jedoch „der Himmel auf Erden“ (in der Liste mit blauem Hintergrund).

Interessenten können sich direkt mit Urs Wenger in Verbindung setzen. Seine Koordinaten:

Une occasion unique

(même avec peu d'argent, d'avoir accès à un Arabe issu du meilleur élevage d'endurance)

Gabrielle Braschler et son mari Urs Wenger élèvent et entraînent depuis maintenant 12 ans, près de Bordeaux, des pur-sang arabes pour l'endurance au niveau international. Ceux qui connaissent Urs savent qu'il a remporté des succès lors de courses importantes et cinq médailles aux championnats du monde et d'Europe ainsi qu'au CEIO.

Suite à des changements personnels radicaux au sein de l'équipe de Gabrielle et Urs et au fait qu'ils "ne rajeunissent pas toujours", ils ont décidé (le cœur lourd) de réduire considérablement leur cheptel de chevaux.

Dans l'intérêt de l'endurance équestre suisse et au vu des résultats prometteurs de la dernière saison de courses, Gabrielle et Urs souhaitent offrir aux personnes intéressées par notre sport une chance privilégiée d'acquérir un cheval de haut niveau.

Les chevaux à vendre et leurs mères ont reçu le meilleur traitement et les meilleurs soins au haras et au centre d'entraînement ARABIAN DIAMONDS. Ceux qui connaissent les deux hommes et leur haras savent de quoi il est question ici. Et avec la collaboration des vétérinaires (Mathieu Lenormand et son équipe), du maréchal-ferrant (Jeremy Jecker de l'équipe de France et son partenaire Eric Boulonnais) et de l'ostéopathe (Jean Claude Colombo), ils ont choisi la crème de la crème pour produire des chevaux sains au meilleur de leur forme.

Concrètement, en quoi consiste la préférence offerte : acquérir un VA à un prix qui s'adapte aux possibilités financières de l'acquéreur ! Ce ne sont pas les intérêts financiers du vendeur qui priment. Ce qui compte, c'est ce que l'acquéreur veut faire avec un cheval et comment il veut le garder et s'en occuper. Chez ARABIAN DIAMONDS, les chevaux grandissent avec beaucoup de pâturage et avec du foin et des compléments alimentaires de la meilleure qualité. Ils deviendraient physiquement et psychiquement fous si on les enfermait pendant une longue période dans un box et/ou un petit paddock.

*Il est clair que Gabrielle et Urs seraient heureux de voir des chevaux sains et performants atteindre des sommets dans notre sport, l'endurance, car parmi les chevaux à vendre, il y a des descendants de grands champions, comme Zialka (Persik), avec laquelle Urs a remporté quatre médailles lors de championnats internationaux. Ou encore Dieldika Hippolyte, avec laquelle il a couru pour une médaille aux championnats d'Europe de Most, avant d'être malheureusement arrêtée à cause d'un problème au niveau du jarret. Quant à Sandra Padrutt, elle se souviendra certainement de sa victoire en CEI** sur Kalifa de Flauzins sur 120 km à Kreuth. La jument était une galopeuse parfaite avec un sens de l'équilibre de rêve.*

Le site www.arabian-diamonds.com n'est malheureusement pas à jour ; Gabrielle et Urs y travaillent. Mais aucune image ou vidéo ne devrait inciter quelqu'un à se décider pour ou contre un cheval. Il faut avoir un cheval physiquement devant soi et avoir vu sur place comment il a vécu les années précédentes. Si l'on ajoute à cela les données sur son ascendance et la manière dont il se déplace et se comporte actuellement, on obtient une idée de ce qui nous intéresse. Tout le reste n'est que "lecture dans le marc de café".

Les personnes intéressées sont donc invitées à visiter l'écurie de Gabrielle et Urs. Pour Corona, on prend par exemple un vol de Bâle à Bordeaux avec EasyJet et on y loue une voiture pour peu d'argent. De l'aéroport à ARABIAN DIAMONDS, il faut compter environ 80 minutes. Les personnes intéressées peuvent y passer la nuit (gratuitement) ; il y a suffisamment de chambres d'hôtes. Une visite chez Gabrielle et Urs permettra non seulement aux personnes intéressées de savoir ce qu'elles choisissent, mais aussi aux vendeurs de se faire une idée s'ils remettent un cheval entre de bonnes mains, fiables.

Vous trouverez ci-dessous une compilation de toutes les données essentielles concernant les chevaux à vendre. Comme l'assurent Gabrielle et Urs, cette liste est "sans fard", c'est-à-dire sans "embellissement". Les connaisseurs devinent à partir des données quel cheval pourrait avoir quel potentiel. Là où il y a des faiblesses connues pour la course d'endurance, elles sont mentionnées. La liste comprend donc aussi des chevaux qui ne sont pas adaptés à des allures élevées sur de longues distances. Pour un bon cavalier de loisir, de tels chevaux seraient toutefois "le paradis sur terre" (sur fond bleu dans la liste).

Les personnes intéressées peuvent prendre contact directement avec Urs Wenger. Ses coordonnées :

ARABIAN DIAMONDS S.C.E.A.
Urs Wenger & Gabrielle Braschler Wenger
2 Rue de Bellevue
Château de Bellevue

Mobil Urs: +33 642 06 05 56
urs.wenger@arabian-diamonds.com
www.arabian-diamonds.com